



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2019. július 10.
(OR. en)

Intézményközi referenciaszám:
2019/0150(NLE)

11150/19
ADD 1

PECHE 324

JAVASLAT

Küldi:	az Európai Bizottság főtitkára részéről Jordi AYET PUIGARNAU igazgató
Az átvétel dátuma:	2019. július 10.
Címzett:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, az Európai Unió Tanácsának főtitkára
Biz. dok. sz.:	COM(2019) 327 final
Tárgy:	MELLÉKLETEK a következőhöz: Javaslat – A TANÁCS HATÁROZATA az Európai Unió által a Kelet-közép-atlanti Halászati Bizottságban képviselendő álláspontról

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a COM(2019) 327 final számú dokumentum
I-II. MELLÉKLETÉT.

Melléklet: COM(2019) 327 final - ANNEXES 1 to 2



EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2019.7.10.
COM(2019) 327 final

ANNEXES 1 to 2

MELLÉKLETEK

a következőhöz:

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

**az Európai Unió által a Kelet-közép-atlanti Halászati Bizottságban képviselendő
álláspontról**

I. MELLÉKLET

Az Európai Unió által a Kelet-közép-atlanti Halászati Bizottságban (CECAF) képviselendő álláspont

1. ELVEK

A CECAF keretében az Unió:

- a) azoknak a célkitűzéseknek és elveknek megfelelően jár el, amelyeket az Unió a közös halászati politika keretében követ, elsősorban az elővigyázatossági megközelítés és az 1380/2013/EU rendelet 2. cikkének (2) bekezdése szerinti, a maximális fenntartható hozamhoz kapcsolódó célkitűzések útján, a következők érdekében: a halászati gazdálkodás ökoszisztéma-alapú megközelítésének előmozdítása, a nem szándékos fogások lehető legnagyobb mértékű elkerülése és csökkentése, a visszasdobás gyakorlatának fokozatos felszámolása, a halászat által a tengeri ökoszisztémákra és azok élőhelyeire gyakorolt hatások minimalizálása, valamint – a gazdaságilag életképes és versenyképes uniós halászat támogatása révén – a halászatból élők megfelelő életszínvonalának biztosítása és a fogyasztók érdekeinek figyelembevétele;
- b) elősegíti, hogy az érdekelt felek kellőképpen részt vegyenek a CECAF által a saját módosított alapszabályával összhangban elfogadandó intézkedések előkészítésében;
- c) gondoskodik arról, hogy a CECAF által elfogadott intézkedések összhangban legyenek a nemzetközi joggal, különösen az ENSZ 1982. évi Tengerjogi Egyezményével, a kizárólagos gazdasági övezeteken túlnyúló halállományok és a hosszú távon vándorló halállományok védelméről és kezeléséről szóló 1995. évi ENSZ-megállapodással, a nemzetközi védelmi és gazdálkodási intézkedések nyílt tengeri halászhajók általi betartásának előmozdításáról szóló 1993. évi megállapodással, valamint a kikötő szerinti államok intézkedéseiről szóló 2009. évi FAO-megállapodással;
- d) olyan álláspontokat képvisel, amelyek összhangban állnak más regionális halászati gazdálkodási szervezetek és regionális halászati szervek adott területen már bevált módszereivel, valamint előmozdítja a regionális halászati gazdálkodási szervezetek és az érintett szervezetek, például a szubregionális halászati szervezetek és a regionális tengeri egyezmények közötti koordinációt, valamint adott esetben ezeknek – megbízatásuk keretein belül – a globális szervezetekkel folytatott együttműködését, ideértve a tonhaltól eltérő fajokkal foglalkozó regionális halászati gazdálkodási szervezetek közötti együttműködési mechanizmusok előmozdítását a tonhallal foglalkozó regionális halászati gazdálkodási szervezetek ún. kobei folyamatának mintájára;
- e) következetességre és szinergiára törekszik a harmadik országokkal fenntartott kétoldalú halászati kapcsolatok keretében követett politikájával, és biztosítja az összhangot az egyéb uniós politikákkal, elsősorban a külkapcsolatok, a foglalkoztatás, a környezetvédelem, a kereskedelem, a fejlesztés, a kutatás és az innováció területén;
- f) gondoskodik arról, hogy eleget tegyen nemzetközi kötelezettségvállalásainak;

- g) a közös halászati politika külpolitikai vetületéről szóló bizottsági közleményről szóló, 2012. március 19-i tanácsi következtetésekkel¹ összhangban végzi tevékenységét;
- h) arra törekszik, hogy egyenlő versenyfeltételeket teremtsen az uniós flotta számára a CECAF illetékességi területén, az uniós jog szerint alkalmazandóakkal megegyező elvek és normák alapján, valamint törekszik ezen elvek és normák egységes végrehajtásának az előmozdítására;
- i) összhangban jár el az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselőjének és az Európai Bizottságnak a „Nemzetközi óceánpolitikai irányítás: az óceánjaink jövőjét biztosító menetrend” című közös közleményével² és a hozzá kapcsolódó tanácsi következtetésekkel³, továbbá előmozdítja a CECAF hatékonyságának támogatását és fokozását, valamint – adott esetben – a szóban forgó szervezet irányításának és teljesítőképességének javítását szolgáló intézkedéseket, különösen azáltal, hogy támogatja a CECAF teljes értékű regionális halászati gazdálkodási szervezetté válására irányuló reformot, ily módon hozzájárulva az óceánok minden szempontból fenntartható kezeléséhez.

2. IRÁNYVONALAK

Az Unió – adott esetben – törekszik annak támogatására, hogy a CECAF elfogadja az alábbi intézkedéseket:

- a) a CECAF illetékességi területe vonatkozásában a rendelkezésre álló legjobb tudományos szakvéleményeken alapuló, az élő tengeri erőforrások védelmére és kezelésére irányuló intézkedések;
- b) a CECAF illetékességi területére vonatkozó nyomonkövetési, ellenőrzési és felügyeleti intézkedések, a jogellenes, be nem jelentett és szabályozatlan halászati tevékenységek megelőzését, megakadályozását és felszámolását is beleértve;
- c) a halászati tevékenységek és akvakultúra tengeri biodiverzitásra, valamint tengeri ökoszisztémákra és azok élőhelyeire gyakorolt negatív hatásainak minimalizálását célzó intézkedések, beleértve a tengerszennyezés csökkentésére és a műanyagok tengerbe ürítésének megakadályozására, illetve a már tengerbe került műanyagok tengeri biodiverzitásra és ökoszisztémákra gyakorolt hatásának csökkentésére irányuló intézkedéseket, a nyílt tengeren folytatott mélytengeri halászat kezelésére vonatkozó nemzetközi FAO-iránymutatásokkal összhangban a CECAF illetékességi területén található veszélyeztetett tengeri ökoszisztémák védelmét szolgáló intézkedéseket, valamint a nem szándékos fogások, köztük különösen a veszélyeztetett tengeri fajok nem szándékos fogásainak lehető legnagyobb mértékű elkerülésére és csökkentésére, valamint a visszadobás gyakorlatának fokozatos felszámolására irányuló intézkedéseket;
- d) hátrahagyott, elveszített vagy más módon az óceánba juttatott halászeszközök hatását csökkentő és az ilyen eszközök azonosítását és begyűjtését megkönnyítő intézkedések;

¹ 7087/12 REV 1 ADD 1 COR 1.

² JOIN(2016) 49 final, 2016.11.10.

³ 7348/1/17 REV 1, 2017.3.24.

- e) adott esetben közös megközelítések kidolgozása más regionális halászati szervezetekkel és regionális halászati gazdálkodási szervezetekkel, különösen azokkal, amelyek ugyanabban a térségben folytatnak halászati gazdálkodást;
- f) adott esetben és a vonatkozó alapító okmányok által megengedett keretek között a Nemzetközi Munkaügyi Szervezet (ILO) halászati munkaügyi egyezményének végrehajtását ösztönző ajánlások;
- g) kiegészítő technikai intézkedések a CECAF kisegítő testületeinek és munkacsoportjainak tanácsai alapján.

II. MELLÉKLET

A Kelet-közép-atlanti Halászati Bizottság ülésein képviselendő uniós álláspont évenkénti meghatározása

A CECAF minden olyan ülészsaka előtt, ahol e szervnek az uniós jogalkotó által elfogadott szabályozás tartalmát meghatározó módon befolyásoló határozatokat kell elfogadnia, gondoskodni kell arról, hogy az Unió által képviselendő álláspont az I. mellékletben meghatározott alapelvek és irányvonalak tiszteletben tartása mellett figyelembe vegye a Bizottsághoz eljuttatott legújabb tudományos és egyéb releváns információkat.

Ennek érdekében a Bizottság a CECAF minden ülészsaka előtt kellő időben eljuttatja a Tanácshoz vagy annak előkészítő szerveihez az említett információk figyelembevételével javasolható uniós álláspont részletes írásos ismertetését, amelyet a Tanács megvitat, majd elfogadja az Unió által képviselendő álláspont részleteit.

Amennyiben a CECAF ülészsakán nem sikerül – akár már a helyszínen – megállapodásra jutni, akkor az új elemeket is figyelembe vevő uniós álláspont kialakítása érdekében a kérdést vissza kell utalni a Tanács vagy előkészítői szervei elé.